



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



## MITTEILUNG

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

über die Erweiterung einer Genehmigung  
eines Typs einer elektrischen/elektronischen Unterbaugruppe nach der  
Regelung Nr.10 einschließlich Änderung Nr. 05 Ergänzung 01

## COMMUNICATION

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

concerning the extension of an approval  
of a type of electrical/electronic sub-assembly with regard to  
Regulation No.10 including amendment No 05 supplement 01

Genehmigungsnummer: **E1\*10R05/01\*8570\*01**

Approval number:

1. Fabrikmarke (Handelsname des Herstellers):  
Make (trade name of manufacturer):  
**VOTRONIC**

2. Typ:  
Type:  
**BC18S**

Ausführung(en):  
Version(s):

**LW20**  
**LW30**  
**DC30**  
**DC20**  
**LRCS**

Handelsbezeichnung(en):  
General commercial description(s):

**Entfällt**  
**Not applicable**

3. Merkmale zur Typidentifizierung, sofern am Bauteil vorhanden:  
Means of identification of type, if marked on the component:  
**Ausführungsbezeichnung**  
**Version designation**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **E1\*10R05/01\*8570\*01**

Approval number:

- 3.1 Anbringungsstelle dieser Merkmale:  
Location of that marking:  
**Auf der Unterseite des Gehäuses**  
**On the bottom side of the housing**
4. Klasse der Fahrzeuge:  
Category of vehicle:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
5. Name und Anschrift des Herstellers:  
Name and address of manufacturer:  
**VOTRONIC Elektronik-Systeme GmbH**  
**DE-36341 Lauterbach (Hessen)**
6. Bei Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten, Lage und Anbringungsart des ECE-Genemigungszeichens:  
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the ECE approval-mark:  
**Klebeschild auf der Unterseite des Gehäuses**  
**Adhesive label on the bottom side of the housing**
7. Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n):  
Address(es) of assembly plant(s):  
**Votronic Elektronik-Systeme GmbH**  
**DE-36341 Lauterbach**
8. Zusätzliche Angaben (gegebenenfalls):  
Additional information (if any):  
**Siehe Anlage**  
**See appendix**
9. Für die Durchführung der Prüfungen zuständiger technischer Dienst:  
Technical service responsible for carrying out the tests:  
**STC Germany GmbH**  
**DE-84160 Frontenhausen**
10. Datum des Prüfprotokolls:  
Date of test report:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
11. Nummer des Prüfprotokolls:  
Number of test report:  
**Entfällt**  
**Not applicable**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **E1\*10R05/01\*8570\*01**

Approval number:

12. Die Genehmigung wird **erweitert**  
Approval is **extended**

13. Bemerkungen (gegebenenfalls):  
Remarks (if any):  
**Siehe Anlage**  
**See appendix**

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:

15. Datum: **30.11.2020**  
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Jörg Burgkhardt



17. Das Inhaltsverzeichnis der bei den zuständigen Behörden hinterlegten Typgenehmigungsunterlagen, die auf Antrag erhältlich sind, liegt bei.  
The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request is attached.

Anlagen:

Enclosures:

**Gemäß Inhaltsverzeichnis**

**According to index**

18. Grund oder Gründe für die Erweiterung der Genehmigung:  
Reason(s) of extension of approval:  
**Änderung des Namens des Herstellers und der Fertigungsstätte**  
**Change of name of manufacturer and of assembly plant**